

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	LEYLAND	255	CH 4493 04

Hersteller BRITISH LEYLAND MOTOR CORPORATION, Truck Division, Bathgate, West Lothian (GB)  
 Erkennungsmerkmale "Model 255" auf Hersteller-Plakette, "255./....." vor Fahrgestell-Nummer.  
 Herstellerplakette links, Mitte oben auf Längsträger,  
 do. do.  
 Fahrgestellnummer "4/98 DT/....../...." rechts hinten oben auf Block.  
 Motorkennzeichen BRITISH LEYLAND SWITZERLAND AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich  
 Hauptimporteur BRITISH LEYLAND SWITZERLAND AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich  
 Geprüftes Fahrzeug 255N/182552 Unveränderliche Zeichen im Typencode '255' + '255./.....'

#### FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch mit hydr. Unterstützung  
 Getriebe mechanisch  
 Anzahl Gänge 2 x 4 + 1 \*) Achsantrieb HR, Diff, Sperre  
 Betriebsbremse mechanisch, SCH, auf Vorgelegewellen  
2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, SCH, auf Vorgelegewellen  
 Feststellbremse do. Hilfsbremse  
 Dauerbremse \_\_\_\_\_  
 2-Kreis-Kontrolle \_\_\_\_\_

#### MOTOR

Marke LEYLAND Typ 4/98 DT  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage Mitte  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 98 Hub 125  
 Hubraum 3770 Steuer-PS 19,20  
 Leistungs-PS 51 DIN bei U/min 2200  
 Lärm 85 dB/A bei U/min 2350  
 Schalldämpfer 1 Topf 610 x Ø 95  
 Abgasprüfung Bacharach = 1,5  
 Entstörung \_\_\_\_\_

#### KAROSSERIE

Anzahl Türen \_\_\_\_\_ Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten \_\_\_\_\_ Rückspiegel \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil \_\_\_\_\_ Zugvorrichtung h= Stecknagel  
 Diebstahlsicherung \_\_\_\_\_

Anzahl Plätze t 1 v \_\_\_\_\_ M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

#### MASSE

innen aussen  
 Länge 3800 Achsabstände 2050 / \_\_\_\_\_  
 Breite 1750 / \_\_\_\_\_  
 Höhe 2210 Spurweite v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Ueberhang s \_\_\_\_\_ Spurweiten v 1320 - 1930  
 v \_\_\_\_\_ h 1320 - 2020  
 h 1000 Spurbreite l 7.30 r 7.50  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_

#### GEWICHTE

vorn hinten total  
 Leergewicht 1270 1430 2700  
 Nutzlast \_\_\_\_\_  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_ 2700  
 Fabrikgarantie \_\_\_\_\_ 6900  
 Reifengrösse 7.50-16 12.4/11-32 (Varianten  
 Ply. / atü 6 / 2,5 4 / 1,0 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 1420 2020  
 für V max 30 km/h 30 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst \_\_\_\_\_  
 Garantierte Anhängelast ungebremst \_\_\_\_\_  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller. 22,3 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,0 km/h  
 bei 680 U/min an der Zapfwelle bzw. 2350 U/min am Motor

4.

AUSRÜSTUNG

Fernlichter	<u>Hella K 11095</u>		
Zusatz-Fernlichter			
Abblendlichter	<u>Hella K 11095</u>		
Standlichter	<u>Hella K 11095</u>		
Nebellichter		Schlusslichter	<u>R-S1 (E)</u>
Bremslichter	<u>R-S1 (E)</u>	Rückfahrlicht	
Richtungsblinker	v <u>1 (E)</u>	s	h <u>2a (E)</u>
Rückstrahler	v	s	h <u>I (E)</u>
Markierlichter	v <u>A (E)</u>	s	h
Lichthupe		Kontroll-Nr. Bel.	
Scheibenwischer		mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	<u>Lucas 70183</u>		(92) dB/A
			( ) dB/A
			( ) dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke und Typ	<u>LEYLAND, 255</u>		
Typenscheinnummer	CH <u>4493 04</u>		
Karosserie			
Plätze total	<u>1</u>	vorn	
Leergewicht	<u>2700</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast		Steuer-PS	<u>19,20</u>
Gesamtgewicht		Hubraum	<u>3770</u>

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

Reifenvariante hinten: 13.00 x 28 6 PR, Tragkraft 3220(1,4), V-max. 30 km/h.

\*) Anz. Gänge : 10. Gang serienmässig ab Werk gesperrt (Höchstgeschwindigkeit).

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.